

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Ekavandiya

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[230. Ekavandīya¹]

Cheerful, with pleasure in [my] heart,
I worshipped the Best of Buddhas,
Vessabhu, Victorious One,
the Bull, the Excellent, Hero. (1) [2420]

In the thirty-one aeons since
I did that [good] karma back then,
I've come to know no bad rebirth:
that is the fruit of worshipping. (2) [2421]

In the twenty-fourth aeon [hence]
[lived one] named Vigatānanda,²
a wheel-turning king with great strength,
possessor of the seven gems. (3) [2422]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (4) [2423]

Thus indeed Venerable Ekavandīya Thera spoke these verses.

The legend of Ekavandīya Thera is finished.

The Summary:

Ālambana and Ajina,
Maṇsa, Ārakkhadāyaka,
Avyādhi, Aṅkola, Soṇṇa,
Miñja, Āveḷa, Vandana;
fifty-five verses are counted
by those ones who know the meaning.

The Ālambanadāyaka Chapter, the Twenty-Third

¹“One Worship”

²“Joyful in Deprivation” or “Joyful in Being Gone Away”